ZEEKO

USER GUIDE
GUIDE D'UTILISATION



ZEEKO would like to thank you for purchasing this ZEEKO product and for your confidence in the high quality of our products. Before any attempt to use this product, please ensure you pay full and careful attention to the contents of this manual.
Although exciting and attractive, kitesurfing can prove to be highly dangerous for yourself, the others around you and, in some cases, even fatal if essential safety rules are ignored. We recommend proper instruction from a certified kitesurfing school. Safety, assembly, flying and maintenance are all explained in this manual.

ZEEKO vous remercie pour l'achat de votre nouveau produit ZEEKO, ainsi que de la confiance que vous avez bien voulu nous porter. Avant toute utilisation, nous vous prions de bien vouloir lire ce manuel pratique avec la plus grande attention. La pratique du kitesurf, aussi attrayante qu'elle soit, peut s'avérer très dangereuse pour soi-même et les personnes aux alentours, voire mortelle si les règles élémentaires de sécurité ne sont pas respectées. Ce manuel vous aidera à faire connaissance avec votre aile, et vous fournira toutes les informations nécessaires pour une bonne utilisation. La sécurité, le montage de l'aile, son pilotage ainsi que les conseils d'entretien y sont expliqués en détail. ZEEKO recommande l'apprentissage dans une école agréée.

English Version

Introduction
You must read and understand the entire contents of this manual before any attempt to fly your kite. The manual has been written to help you operate your new kite, but nothing replaces proper instruction.
You must be fully aware of the risks that go with this sport, and know that you are exposing yourself to real danger.
Inappropriate use of traction kite devices can result in (serious) accidents or even lead to the death of the user or third parties. It is strongly recommended to undergo an initial training in a recognized kitesurf school.
As defined by this user manual, the distributors of our products are under no circumstances liable for material or bodily damage sustained as a result of inappropriate use of this product.

Essential rules
• Never forget that you are responsible for any material or bodily damage sustained while using this product. Check that you are appropriately insured against possible damages resulting from the sport of kitesurfing.
• Use your common sense at all times.
• NEVER kitesurf ALONE. An assistant is a considerable safety asset, on land as well as at sea.
• NEVER attach yourself permanently to your kite by any means (e.g. tying the lines onto your harness).
It is imperative that you are able to disconnect yourself from the kite quickly if you are experiencing difficulties.
• You must not dismantle or modify the quick releases built into your control bar.
• Respect local regulations pertaining specifically to this sport.
• Kitesurfing is an exhausting sport, especially for beginners who will tire more quickly. Learn to recognize the early signs
of fatigue and come in to rest.
• It is essential to know how to swim.
• You must be fully comfortable with procedures for launching, landing, and returning to the beach in case of difficulties.
• Never operate your kite while you are attached to a fixed object such as a car or a tree.
• This kite is designed specifically to be used as a traction device for kitesurfing, and must never be used for paragliding or any other forms of unassisted flight. Never jump on the beach.
• Never touch the bridles or flying lines while they are under tension.
• If your kite is not in use but is inflated, it must be secured in the neutral position using sand or heavy objects. It must be secured and the control bar disconnected from the kite.
• Never lend a kite to anyone who is unfamiliar with the power developed by serious traction devices.
• For your safety and that of others around you, never accept assistance from a person who might not be competent in landing or launching procedures.
• Check and try the quick release before each ride.

Safety
Operating space
On the ground
• You must check that your chosen operating space is free of any obstacles, people or animals. To manoeuvre your kite, you need AT LEAST 100 METERS DISTANCE on either side of your kite, as well as DOWNWIND (the area in front of you when your kite is air-borne). Be especially careful of obstacles downwind of you.
• Before launching, be sure to have identified a safe landing area further downwind, in the event you are not able to return to your departure point.
• Never use your kite near people, animals, posts, trees, buildings, cars, power lines, airports, roads, etc…
On the water
• Your operating space must be completely free of boats, buoys, rocks, pontoons, piers, jetties, etc… Stay as far away as possible from swimmers, and don't sail in shipping lanes. Respect no-fly/ride zones.
• Avoid vertical areas bounded by rocks or cliffs where the wind might be extremely turbulent.

Weather
• Never underestimate the wind and sea conditions.
• Consult the local forecast before setting out.
* Never attempt to kitesurf in changing or stormy weather conditions.
* Never attempt to kitesurf if the wind is strong and gusty.
* Never attempt to kitesurf if the wind is off shore, blowing you away from land.
* Never ride in or near electrical storms as the flying lines will massively increase your risk of electrocution.
• Find out about tides and areas with strong currents.
• Beginners must sail in calm sea conditions.
• Take time to gauge the wind speed once you have reached your chosen sailing area.
• If you are not confident in evaluating the forecast, speak to someone who is competent in forecast interpretation.
• Wear suitable equipment to avoid hypothermia-related accidents (wetsuits and drysuits).
* Safety helmets and impact vests are strongly recommended.

Beginners

• ZEEKO kites are high performance kites which are not suitable for beginners.
• We highly recommend practicing on a small traction kite before attending a kitesurf school as you will find this dramatically reduces the time it takes you to learn the basics.
• Learn how to fly the kite on land in wide open spaces before venturing onto the water.
• Always choose the size of kite that corresponds to your weight and level of skill/competence.

Good conduct
• Be respectful of other people out on the water: swimmers, surfers, windsurfers, jet skis, pleasure craft etc…
• Follow the rules of priority on the water.
• Make sure your flying lines are not laid out in an area used by pedestrians. Wind up your lines when not in use.
• Do not let anyone walk/stand between you and your kite.
• Help other kitesurfers with launches and landings. You'll appreciate their help when it's your turn!
• If necessary, explain the essential safety rules to other kitesurfers.
• Don't touch other kitesurfers' equipment unless specifically asked.

Usually check and test your quick releases.

Appropriate clothing:

Neoprene wetsuit Line cutter Helmet Impact Vest Gloves and boots

Never forget: it's easier to kitesurf if you're alive !

Choosing which size kite to use:
YOU MUST ALWAYS USE THE RIGHT KITE SIZE FOR THE GIVEN CONDITIONS.
The weight of the rider is a major factor in choosing the surface area of kite. You must check the kite sizes of the riders already on the beach.

Wind direction:
Make sure the wind direction is suited to the spot you have chosen for sailing. The ideal wind is a side shore wind that is blowing parallel to the beach.
NEVER launch your kite with an off shore or side off shore wind.
On shore wind can be good for the competent kitesurfer but is dangerous because of possible objects on land down wind.

Obstacles situated upwind of you can create turbulent air-pockets, which often lead to your kite stalling & de-powering abruptly, falling from the sky, and suddenly, dangerously powering up again.
Turbulence is present for a down-wind distance equivalent **to approximately 7 times the height of the obstacle** and for an upwind distance equivalent to 1 times the height of the obstacle.

For your safety and those of the others around you, NEVER stand on the beach with the kite at the zenith. You must place your kite on an extreme right or left-hand edges at approximately 3m height. That way the kite can't lift you into the air (during a gust for example).

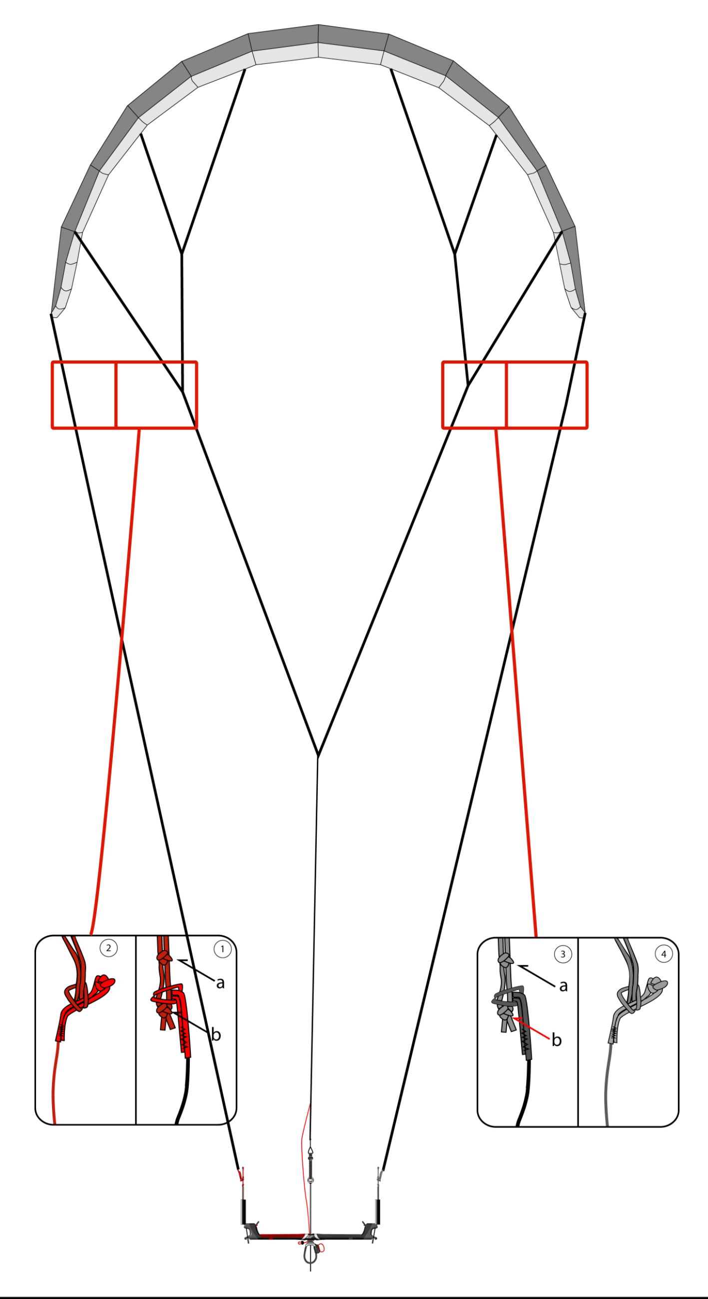
We recommend proper instruction from a certified kitesurfing school.

Contents of this product pack :

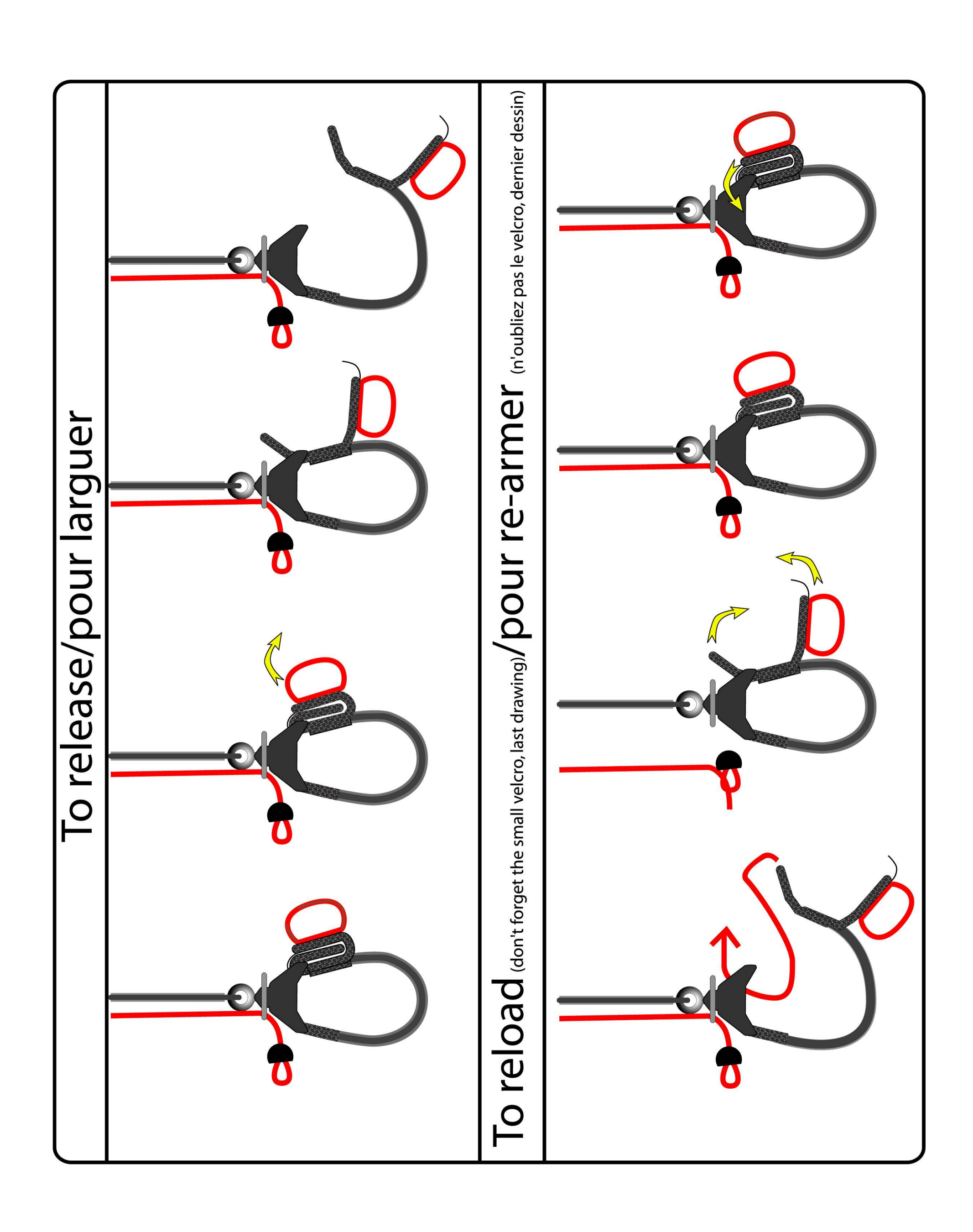
Your ZEEKO kite comes with a 4-lines control system, which is designed for more refined, accurate flying and better power control thanks to the de-power mechanism. The result is more comfortable and controlled sailing in irregular winds, and the option to spill excess power in severe gusts.
Warning: never forget that 4 lines flying is more complicated than 2 lines flying. This kite is not intended for beginners, and you must have fully mastered traction-kite flying before attempting to launch this power wing.
Never over-estimate your own ability.

How to connect the bar to the kite:

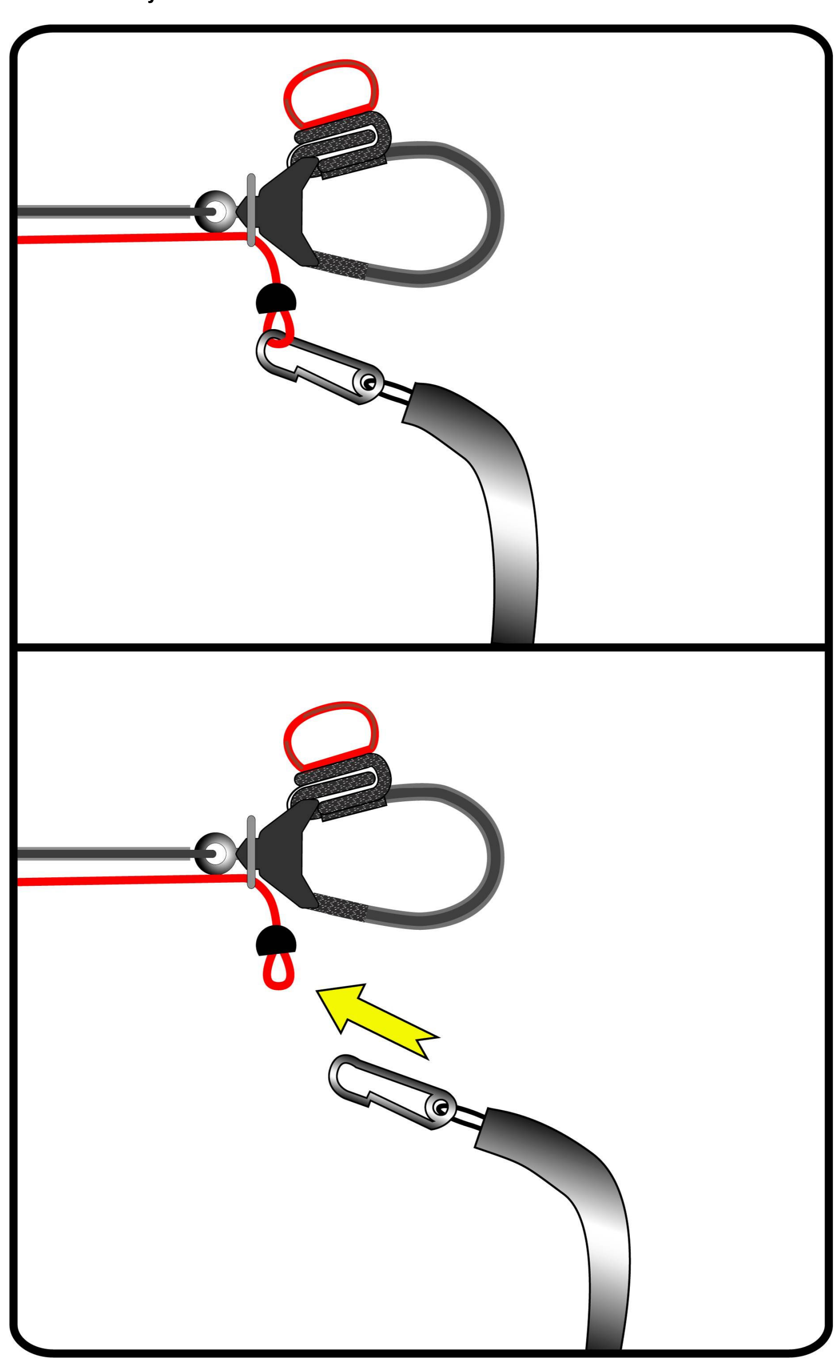
1- Left front lines connections. a=less power, b=more power. Red to Red.
2- Left back line connections. Red to Red
3- Right front lines connections. a=less power, b=more power. Black to Black
4- Right back line connections. Black to Black



How to release and reload the quick release:

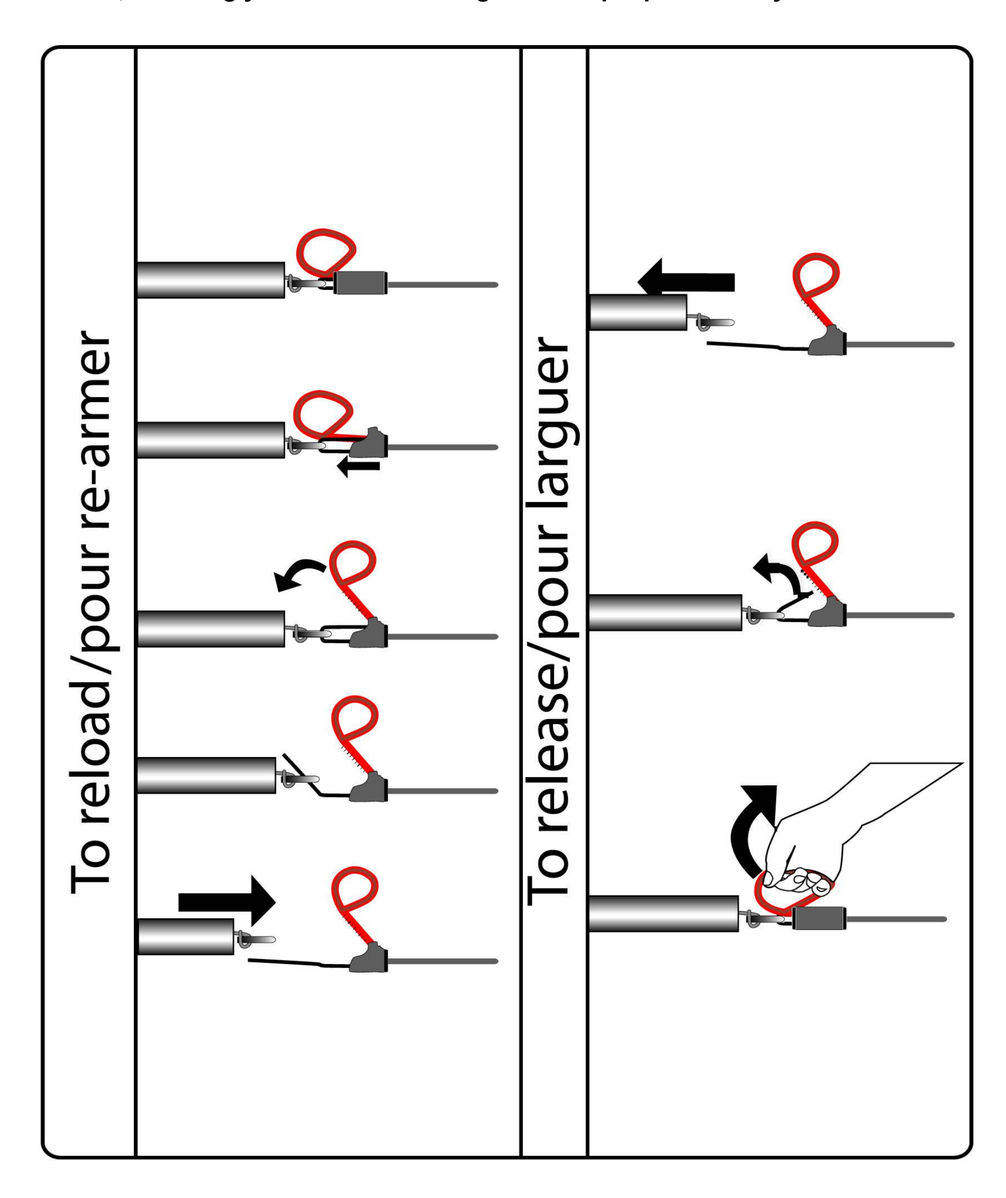


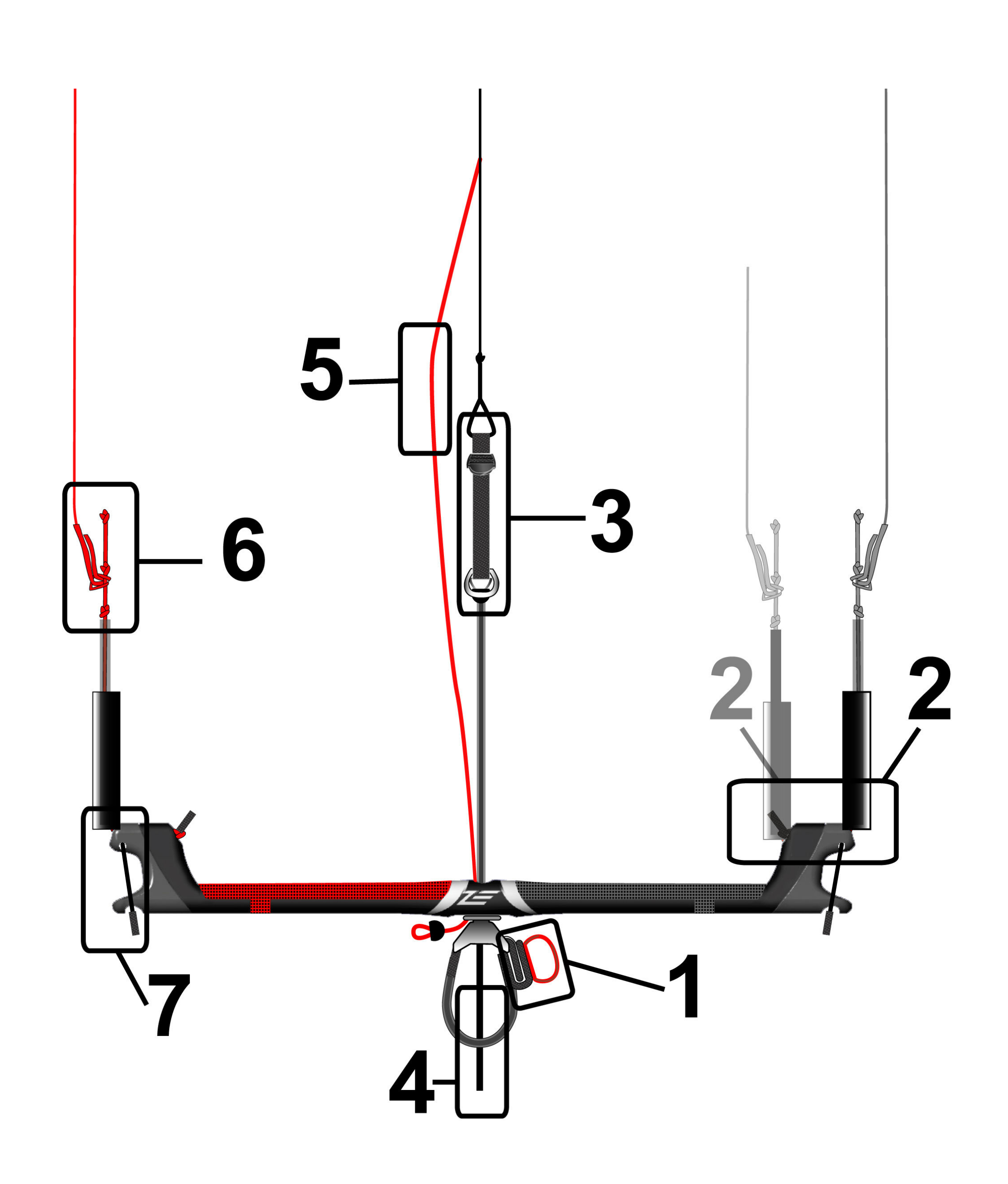
How to connect the safety leash for the bar:



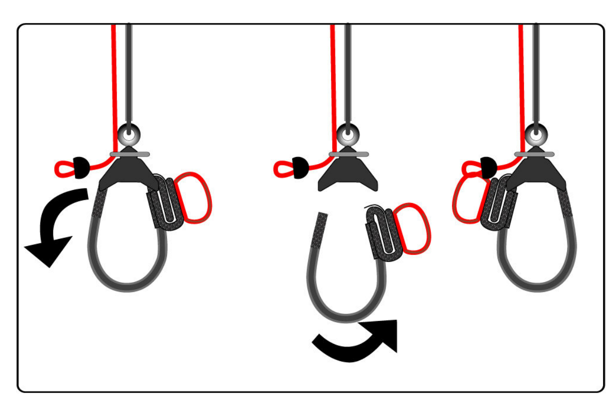
How to release and reload the quick release of the safety leash:

You can connect the safety leash to a metal ring on the harness **but you should be able to grab the safety handle in all critical situations. Use the leash quick release only in critical situation, releasing your kite can be dangerous for people around you.**




5
3
6
2
2
7
1
4

1- Chicken loop quick release: Can be connected for left handed riders.



2- Tune the bar length: wide for the big sizes, and short bar for the small kites
3- Adjustement strap: grab the red webbing handle for less power and grab the black plastic loop for more power.
4- Chicken loop stick: it is removable for unhooked style
5- Safety line: always connect the safety leash to the loop of this safety line
6- Tune the power of the kite: connect the flying line to the highest point of the pre-line for less power. Connect the flying line to the lowest point of the pre-line for more power.
7- Elastic rope: hold the lines for storage

WARRANTY POLICY

Notwithstanding legal warranty conditions of the product's defects (French civil code, art. 1642 and followings), ZEEKO PRODUCTS ARE WARRANTIED to be free of defects from manufacture in material and or workmanship to the original owner for 6 months, starting from the date of purchase.
French law applies to all disputes concerning this product.
The warranty subscriber declares to have read and understood the terms and conditions of use set out in the user or instruction manual and to abide by these.

I. Warranty extent

1. This warranty is valid only when this product is used for normal recreational activities. Teaching and renting are not included.
2. This warranty doesn't cover damage caused by misuse or abuse, damage due to over-inflation in the sun, damage caused by improper handling and storage, damage caused by use in shore break or on a rocky spot, damage resulting from improper maintenance, from normal wear and tear or caused by anything other than defects in material and workmanship.
3. This warranty is null and void if any unauthorized repair, change or modification has been made to any part of the equipment.

II. Warranty procedure

If you are faced with any problem which comes within the framework of the warranty, you should bring the defective product back to your ZEEKO retailer with the following documents and information:
- A copy of the kite/board user's invoice which indicates the purchase date (if it does not clearly figure on the invoice, the sale date to the retailer will be chosen as the beginning of the warranty)
- The type of the board/kite and the serial number (located on a tip for the kites and on the deck of the boards)
- A precise description of the defect
- A good picture of the defect (no POLAROID)
- Your name and address
Your retailer will communicate you claim to ZEEKO (exclusive ZEEKO distributor) and, if necessary will send the product to an official ZEEKO repair centre. You will have to pay the carriage costs. Only ZEEKO is entitled to take the final decision about the warranty. If a product is deemed to be defective by ZEEKO, it will be repaired or replaced by the official ZEEKO repair centre in the shortest possible time and will be sent back to your ZEEKO dealer at your costs.

It is the user's responsibility to careful read this user's guide and instructs all users on the safe operation of this product.

Contact Zeeko company at zeeko-kites.com for more details.

Version Française

Introduction

L'UTILISATEUR DOIT IMPERATIVEMENT LIRE ET ASSIMILER L'ENSEMBLE DE CET OUVRAGE AVANT TOUTE UTILISATION DE L'AILE. Le pratiquant doit être pleinement conscient des risques que comporte la discipline, et sait qu'il s'expose à de réels dangers.
UNE UTILISATION INAPPROPRIEE DES AILES DE KITESURF PEUT CAUSER DES ACCIDENTS GRAVES OU ENTRAINER LA MORT DE L'UTILISATEUR OU DE TIERS. Il est hautement recommandé de débuter le kitesurf dans une école agréée FFVL.
Le distributeur et le constructeur de ce matériel ne sont en aucun cas responsable des dommages matériels et physiques induits par une utilisation inappropriée du matériel.
LE MATERIEL ZEEKO QUE VOUS VENEZ D'ACQUERIR N'EST DEDIE QU'A LA PRATIQUE DU KITESURF SUR L'EAU.
La pratique du kite sans précaution peut être un sport dangereux tant pour le pratiquant que pour son entourage. Une formation à la pratique de ce sport est essentielle et il est vivement déconseillé de débuter dans ce sport sans encadrement.
Extrait de la circulaire interministérielle n° 03-118-JS du 16/07/2003. Le déclencheur (ou largueur du petit bout' ou largueur principal) et le libérateur (largueur de leash d'aile) sont soumis à la norme française NF S 52-503 pour un poids de rider total équipé situé entre 35Kg et 90Kg).

Conseils aux pratiquants
Pratiquez accompagnés
- Il est conseillé de pratiquer en présence d'une personne qui pourra en cas d'incident prévenir des secours et éventuellement vous assister au décollage et à l'atterrissage de votre aile de traction.
- En cas d'assistance au décollage ou à l'atterrissage de l'aile, vous devez avoir vérifié la compétence de votre aide et avoir convenu d'un signe de communication pour le lâcher de l'aile.
-Assistez vous mutuellement. -Il est préférable que vous pratiquiez en club.

Respectez l'aire de montage, de décollage et d'atterrissage des ailes
- Choisissez une aire de décollage et d'atterrissage des ailes suffisamment dégagée d'obstacles sous le vent, et dégagée d'éléments pouvant perturber l'écoulement de l'air au vent de la zone.
-Maintenez une zone de sécurité libre sous le vent adaptée aux conditions météorologiques et à la longueur de vos lignes.
- Coordonnez-vous avec les autres usagers de l'aire de montage des ailes.
-Sécurisez toutes les ailes posées au sol afin d'éviter tout redécollage intempestif, il est préférable de désolidariser de ses lignes une aile sans surveillance.
-Respectez les autres utilisateurs de la plage.
Respectez les zones de navigation
- Le kitesurf se pratique au delà de la bande des 300 mètres et jusqu'à un mille d'un rivage accessible.
-Le kitesurf doit être pratiqué à l'intérieur de la zone des 300 mètres avec précaution et en tout cas à une vitesse inférieure
à 5 noeuds sauf dérogation accordée par la Préfecture Maritime.
-La pratique du kitesurf est interdite dans les zones de baignade et plus généralement dans toute zone réservée à une autre activité.
-Analysez les contraintes d'un site avant d'aller y naviguer.
-Renseignez vous auprès du club gestionnaire du site ou des pratiquants locaux des règles locales spécifiques.

Respectez les règles de navigation
-Dans tous les cas, vous devez appliquer le règlement international pour prévenir les abordages en mer.
-En cas de croisement ou de dépassement, le pratiquant au vent lève son aile de traction, le kitesurfeur sous le vent abaisse la sienne.
-Avant tout saut ou tout changement de direction, vérifiez l'espace disponible et que vous n'allez gêner personne.
Respectez le public
-Mettez en garde les spectateurs de la puissance de l'aile et du danger potentiel à rester sous le vent des pratiquants.
-Prévenez les spectateurs de la conduite à tenir si vous désirez profiter de leur aide (ne pas attraper les lignes, manière de saisir l'aile, consignes pour aider à un décollage ou à un atterrissage…).
-Ne confiez pas votre matériel à une personne qui n'a jamais pratiqué.

Renseignez vous des conditions de navigation et de leur évolution
-Renseignez vous des prévisions météorologiques locales et de leur évolution, et adaptez votre navigation et le choix de votre matériel en conséquence.

-Ne naviguez pas si l'aile de traction s'avère difficile à maîtriser à terre.
-Naviguez avec une orientation de vent qui vous permettra le retour au point de départ, ou sur une zone de la plage sur laquelle un point d'arrivée disponible aura été prévu.
-N'utilisez pas une aile de traction en cas d'orage.

Choisissez un matériel adapté

Achetez un matériel en adéquation avec vos compétences, ne vous surestimez pas.
Choisissez la surface de l' aile, en fonction :
-de votre compétence technique et de votre poids ;
-de la situation aérologique (qualité de l'écoulement de l'air) ;
-de la situation météorologique (orientation et force du vent, évolution) ;
-du plan d'eau utilisé ;
-de la sécurité disponible sur le plan d'eau ;
-du type de navigation envisagé.

Adaptez votre équipement de sécurité
-Il est impératif que vous disposiez d'un système qui permette de réduire instantanément la traction de l'aile, tout en empêchant la perte de cette dernière (aile équipée d'un leash d'aile).
-Le port d'un casque et d'un gilet de flottabilité est recommandé.
-Le port d'un casque est indispensable en cas d'utilisation d'un leash de planche.
-Le port d'un vêtement iso thermique est recommandé.

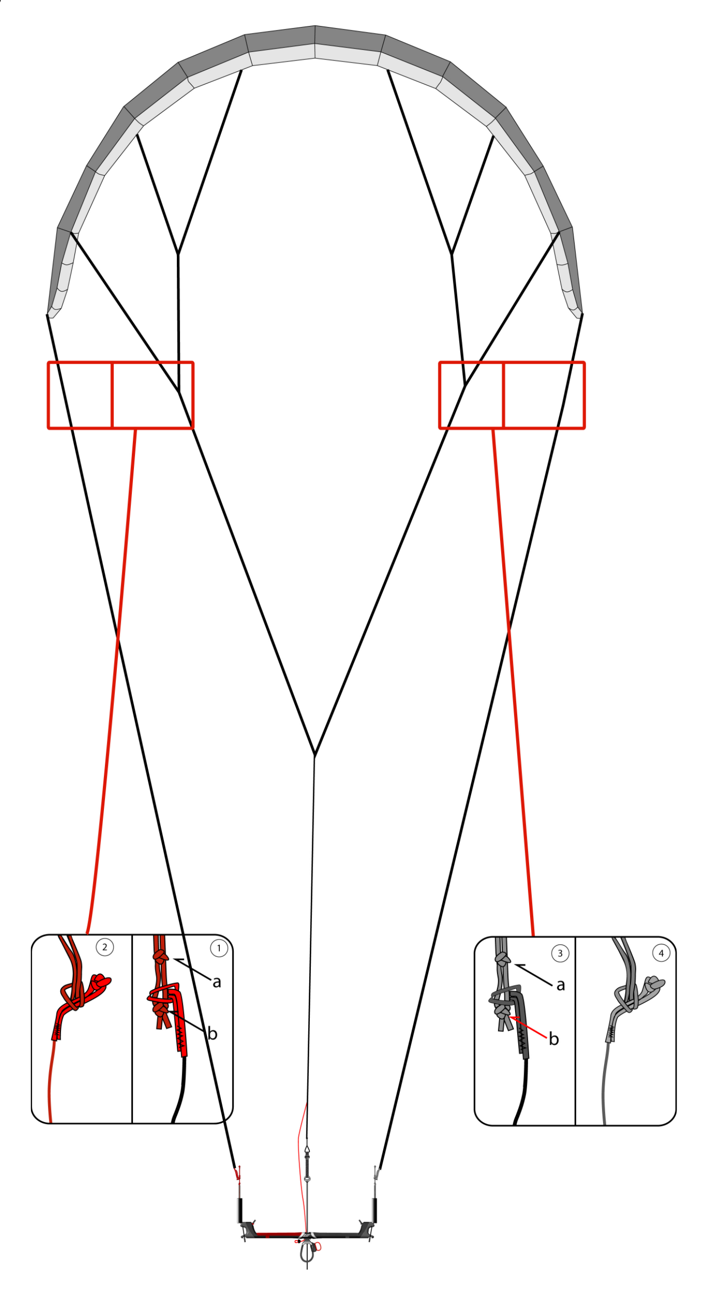
Maîtrisez le pilotage de votre aile
-Sachez maîtriser parfaitement votre aile à terre avant d'aller naviguer.
-Ne vous solidarisez jamais complètement (sans système de désolidarisation) avec votre aile.
Ayez des procédures de vérification du montage de l'aile et de décollage adaptées
-Vérifiez votre matériel avant tout décollage (cohérence du montage, lignes connectées correctement, état des lignes {usure, noeuds}, …).
-Testez le bon fonctionnement du système de libération de l'aile à terre avant son décollage.
-Connectez votre leash d'aile avant de la décoller.
-Vérifiez l'espace disponible sous le vent avant tout décollage.
-Ne vous connectez jamais au leash de planche avant d'avoir décollé l'aile.

Soyez assurés
-Vérifiez que vous disposez d'une assurance couvrant votre responsabilité civile pour la pratique des glisses aérotractées, et de garanties suffisantes pour les risques d'accident corporel personnel (sans tiers responsable).

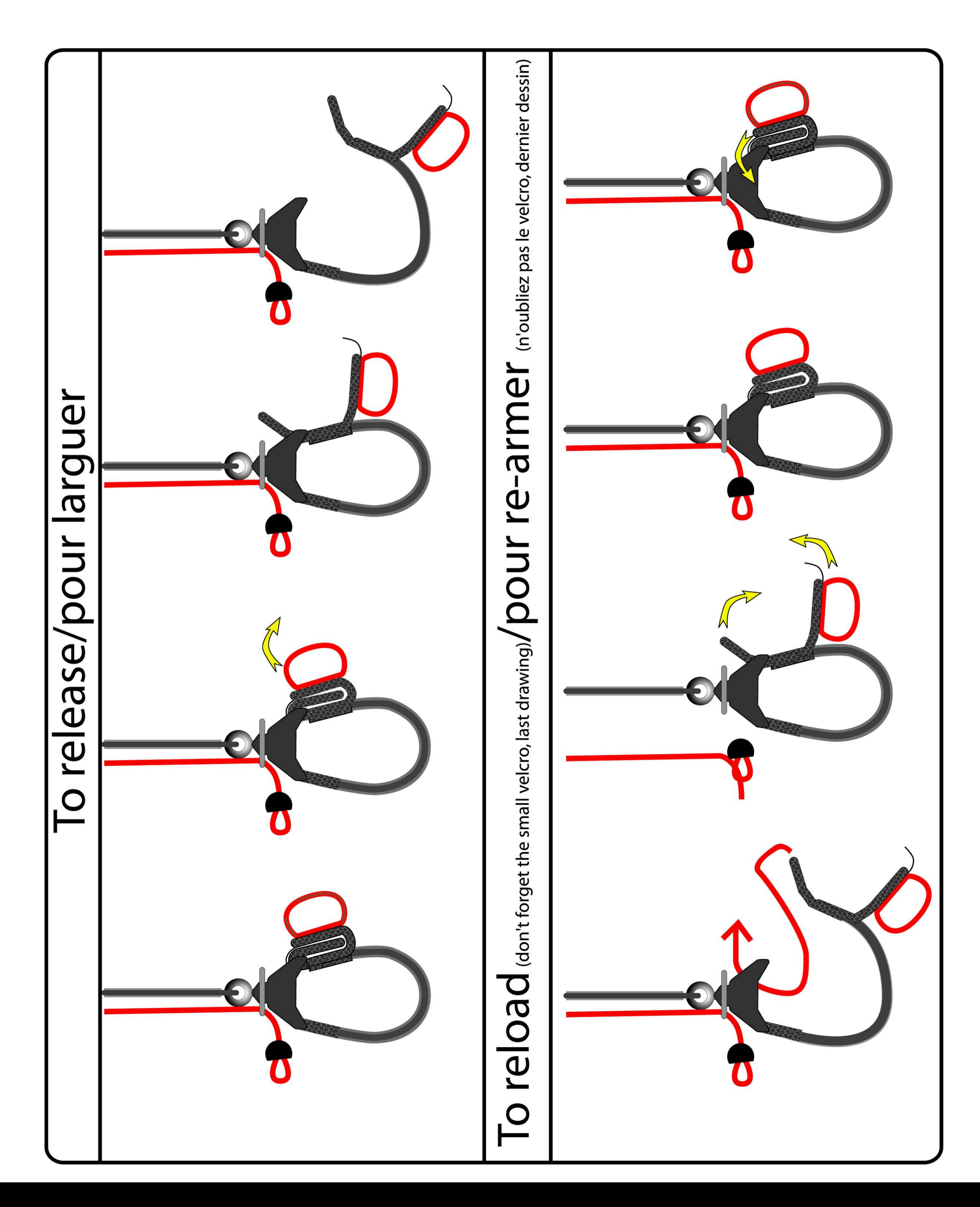
Conseils au public
Spectateurs, pour votre sécurité et celle des pratiquants
-Observez les pratiquants en restant derrière eux, à leur vent.
-Ne traversez pas les zones de montage et de décollage des ailes, ainsi que la zone de mise à l'eau.
-Ne cherchez pas à récupérer en saisissant par les lignes ou la barre de pilotage, une aile qui aurait échappé à son pilote.
-Si vous désirez pratiquer ce sport, n'apprenez pas seul, adressez vous à une école de kitesurf.
Informez-vous régulièrement sur les conditions de pratique et de sécurité
Si vous désirez en savoir plus sur les conditions de pratique et de sécurité de ce sport sachez que la Fédération
Française de Vol Libre édite des conseils de pratique et des notes sur la sécurité. Vous pouvez les consulter régulièrement
(http://www.kite.ffvl.fr). Elle dispose également d'un réseau d'école labellisées «École Française de
Kite» qui est à votre disposition pour apprendre et se perfectionner.

Comment connecter votre aile à votre barre:

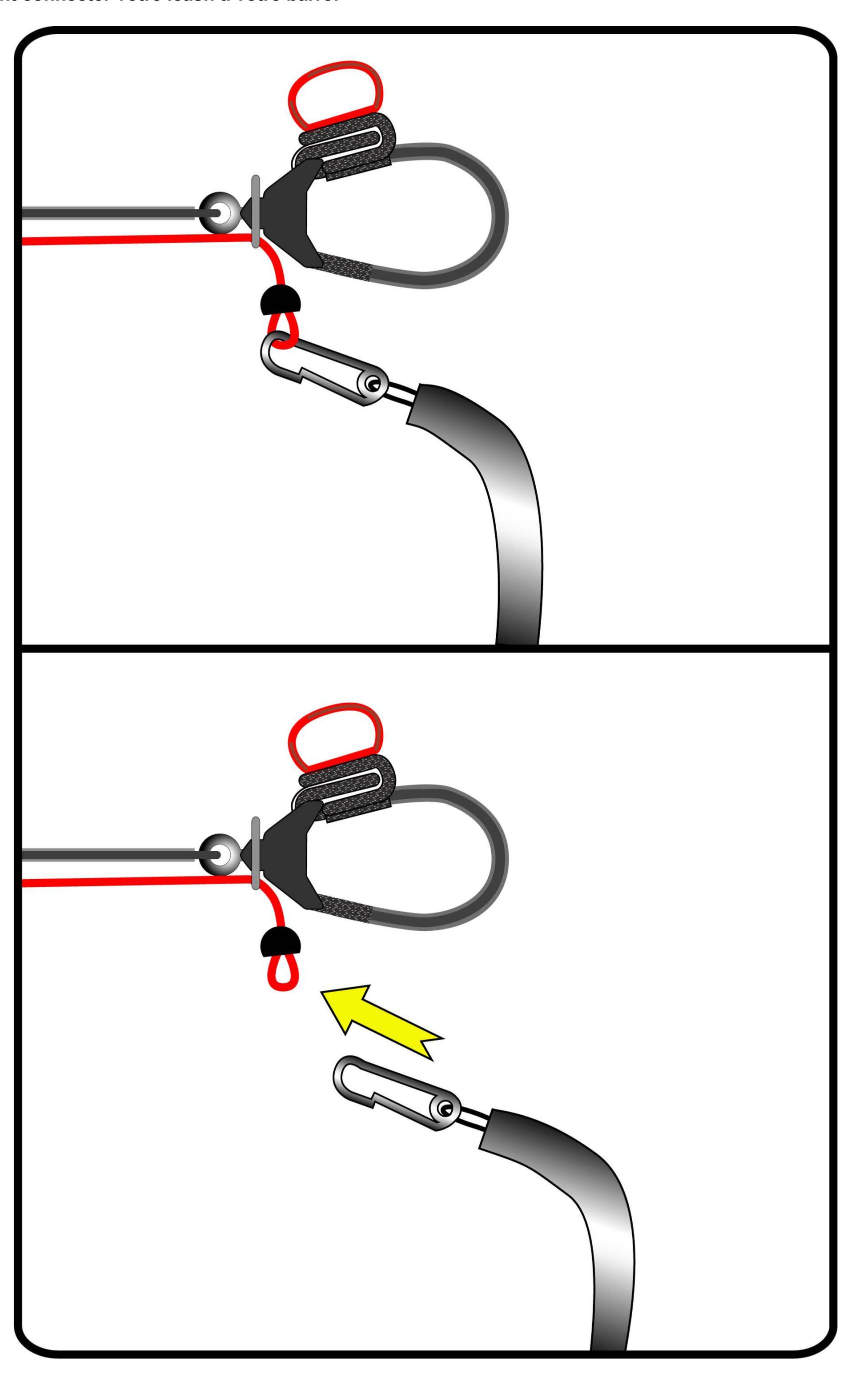
1- Connection ligne avant gauche. a=moins de puissance, b=plus de puissance. Rouge sur rouge.
2- Connection ligne arrière gauche: Rouge sur rouge.
3- Connection ligne avant droite. a=moins de puissance, b=plus de puissance. Noir sur noir.
4- Connection ligne arrière droite: Noir sur noir.



Comment utiliser le largueur principal et le re-armer.
Attention, vérifiez régulière l'état de vos largueurs (leash et largueur principal). Vérifiez aussi qu'il fonctionne avec votre boucle de harnais. Le système doit pouvoir glisser librement dans votre boucle de harnais. Si ce n'est pas le cas, changez de boucle de harnais.
Changez vos largueurs tous les 200h d'utilisation ou tous les 6 mois.

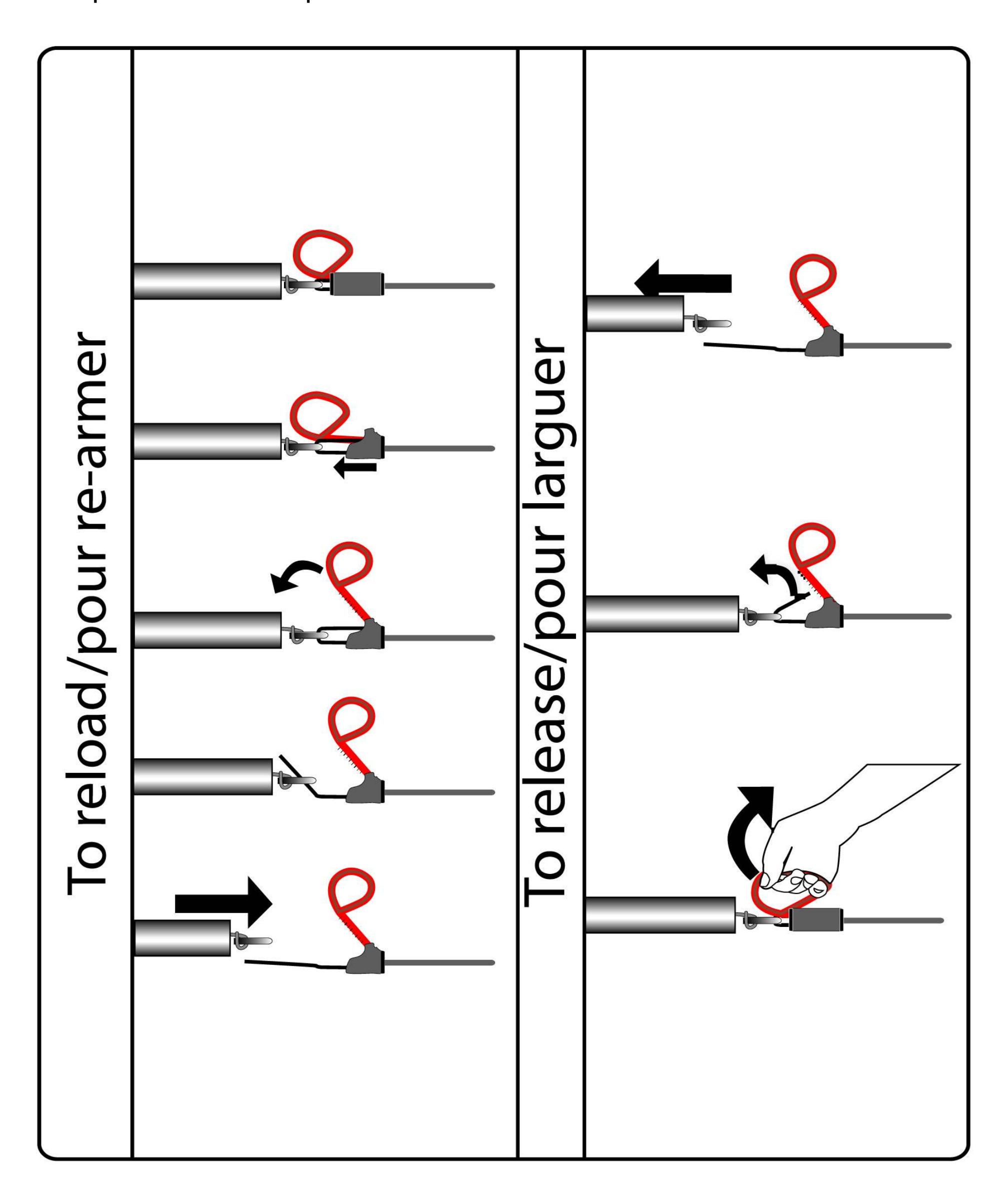


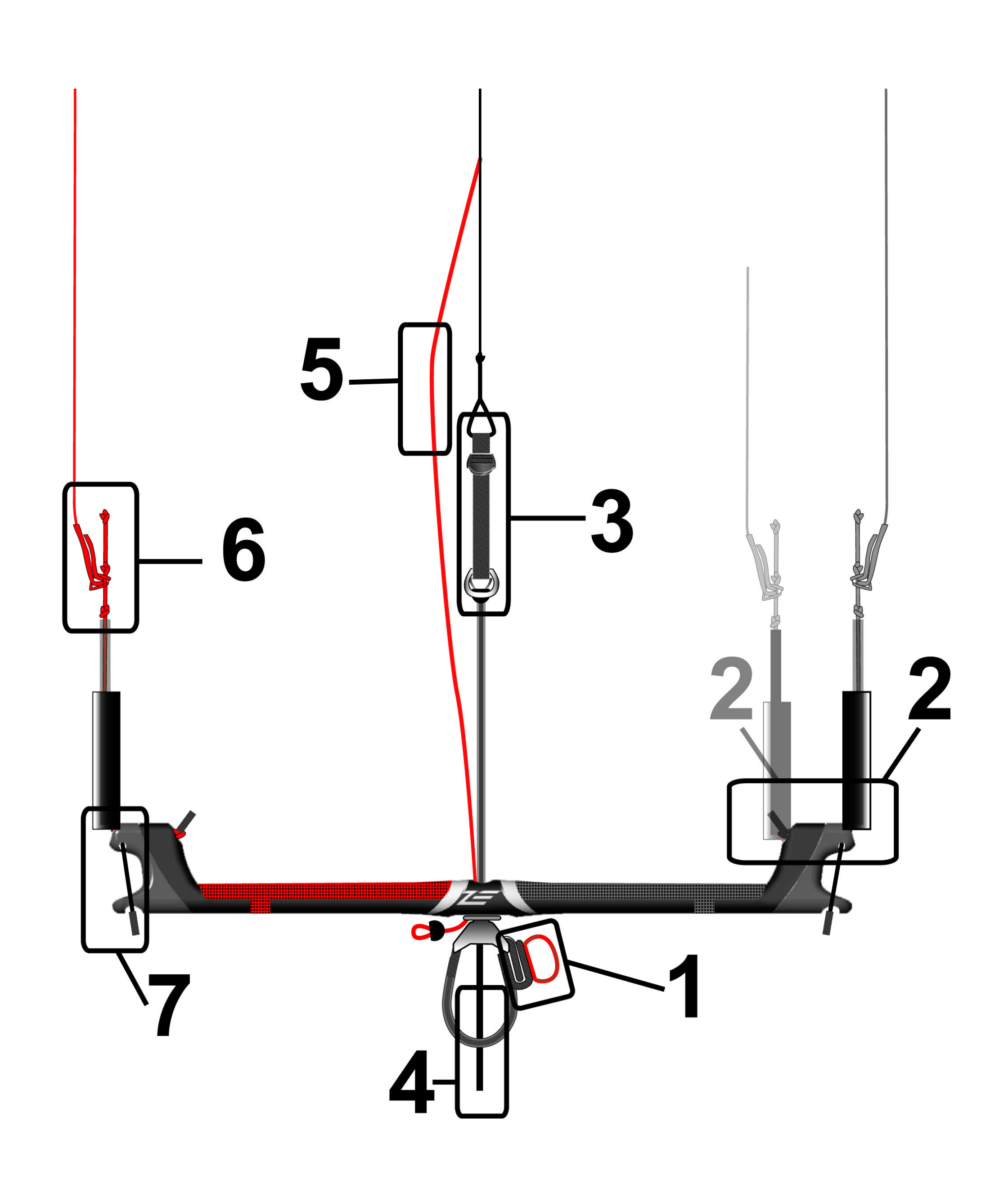
Comment connecter votre leash à votre barre:



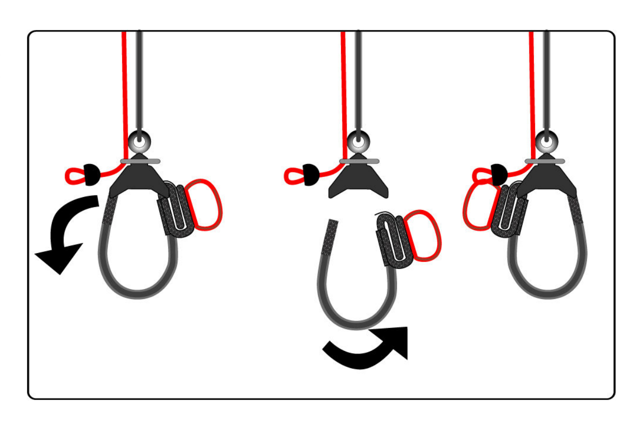
Comment larguer er re-armer votre largueur de leash:

Vous devez connecter votre leash d'aile sur votre harnais à un endroit accessible en toute circonstance. Attention, lorsque vous larguez votre leash d'aile, cette dernière peut devenir incontrôlable et partir sur d'autres personnes. A n'utiliser qu'en cas d'extrême nécessité.




5
3
6
2
2
7
1
4

1- Largueur principal: Il peut être installé pour les gauchers suivant le dessin ci-contre:



2- Régler la taille de la barre: barre large pour les grandes ailes et barre courte pour les petites ailes
3- Réglage de la puissance par sangle: Tirer sur la boucle en sangle rouge pour moins de puissance. Tirer sur la boucle en plastic pour plus de puissance.
4- Tchoutch amovible: enlever le pour optimiser la navigation décrochée
5- Ligne de sécurité: toujours connecter le leash de sécurité sur l'extrémité de la ligne de sécurité formée par une boucle plastifiée.
6- Régler la puissance de votre kite: Connecter la ligne de vol sur le nœud le plus haut de la pré-ligne réduit la puissance de l'aile. Connecter la ligne de vol sur le nœud le plus bas de la pré-ligne augmente la puissance de votre kite.
7- Elastique: permet de maintenir les lignes enroulées lorsque la barre n'est pas utilisée.

Conditions de GARANTIE

Nonobstant les conditions légales de garantie des vices inhérents au produit (art. 1642 s. Code civil), LES PRODUITS ZEEKO SONT GARANTIS contre tout défaut de fabrication et/ou de matériaux pour une durée de 6mois à compter de la date d'achat.
La loi applicable à tout litige concernant le produit en question est la loi française.
Le souscripteur de la garantie déclare avoir pris connaissance des conditions d'utilisation prescrites par le guide d'utilisation et s'y conformer.
I. Etendue de la garantie :
1- Elle couvre une utilisation normale du produit, excepté dans le cadre de la location ou de l'enseignement.
2- Elle ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit au regard de ce manuel, ni les dommages résultant d'une exposition excessive au soleil, ni ceux résultant d'un stockage inadapté du produit.
3- Aussi, la garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation dans un lieu inadapté à la pratique du kiteboard (shorebreak ou zone rocheuse par exemple), ni ceux résultant d'une maintenance incorrecte du produit et, d'une manière générale, tous les dommages n'ayant pour cause un défaut de fabrication et/ou de matériaux.
4- Elle ne peut être applicable si une modification ou une réparation non conventionnelle a été apportée à quelque partie que ce soit du produit.
5- Aucune extension de cette garantie conventionnelle n'est possible.

II. Procédure de mise en oeuvre de la garantie :
Si vous rencontrez un problème qui entre dans le cadre de la garantie, ramenez le produit défectueux à votre revendeur ZEEKO, accompagné des documents et informations suivants :
- Une copie de la facture du produit indiquant la date d'achat (à défaut, c'est la date de vente du produit au distributeur qui sera prise en compte comme point de départ de la garantie),
- Le nom du modèle de kite, et le numéro de série du produit (pour les kites, il se situe sur une oreille),
- Un descriptif précis du défaut ou problème rencontré,
- Une photo permettant d'identifier facilement le défaut (pas de Polaroid),
- Votre nom et vos coordonnées.
Votre revendeur se chargera de communiquer votre demande à ZEEKO, et, le cas échéant de retourner à vos frais le produit défectueux.
Seule la société ZEEKO est en mesure de prendre la décision finale de prise en garantie du produit et donnera ou non son approbation après expertise.
Tout produit jugé défectueux sera réparé ou remplacé dans les plus brefs délais par un centre agréé ZEEKO, puis retourné à vos frais à votre revendeur ZEEKO.

ATTENTION
Il est indispensable de lire attentivement le guide d'utilisation avant toute utilisation de votre aile ZEEKO.
- Votre nom et vos coordonnées.
Votre revendeur ZEEKO se chargera, à vos frais, de retourner le produit défectueux.
Seule la société ZEEKO est en mesure de prendre la décision finale de prise en garantie du produit et donnera ou non son approbation après expertise.
Tout produit jugé défectueux sera réparé ou remplacé dans les plus brefs délais par un centre agréé ZEEKO, puis retourné à vos frais à votre revendeur ZEEKO.

Contacter la société Zeeko sur le site internet : zeeko-kites.com pour plus d'informations.

Il est indispensable de lire attentivement ce manuel avant toute utilisation de votre aile ZEEKO.



ZEEKO-KITES.COM